

## **OBAVIJEST O ZAŠTITI OSOBNIH PODATAKA**

Datum stupanja na snagu: 25. svibnja 2018.

### **1. VODITELJ OBRADJE**

Odvjetničko društvo Babić, Brborović & partneri j.t.d. sa sjedištem u Zagrebu, Ulica kralja Zvonimira 66, OIB: 83470094564 ("Odvjetničko društvo") Vas ovime obavještava sukladno čl. 12, 13. i 14. Opće uredbe o zaštiti podataka (eng. General Data Protection Regulation – GDPR) o podacima tko je voditelj obrade (odgovorna osoba za obradu osobnih podataka), tko su primatelji podataka (osobe kojima se sukladno ugovoru i zakonskim odredbama prosljeđuju podaci), koje osobne podatke obrađujemo, u koje svrhe i koliko dugo podatke čuvamo.

Odvjetničko društvo djeluje kao voditelj obrade u smislu GDPR-a te ova obavijest o zaštiti osobnih podataka ("Obavijest") daje uvid u naše postupke u vezi s prikupljanjem i obradom osobnih podataka te navodi uvjete korištenja naše web stranice.

Za sva pitanja vezano za GDPR odnosno bilo kakva pitanja u vezi obrade osobnih podataka možete obratiti na: **Email: [ured@uredbabic.hr](mailto:ured@uredbabic.hr)**

### **2. VRSTE OSOBNIH PODATAKA KOJI SE OBRADUJU**

Odvjetničko društvo prikuplja i obrađuje osobne podatke o Vama (npr. informacije koje Vas mogu izravno ili neizravno prepoznati, posebice pomoću identifikatora kao što su ime, prezime, akademska titula, titula zvanja, OIB, datum rođenja, adresa, telefon, e-mail, tvrtka u kojoj ste zaposleni, podaci o lokaciji, IP adresa ("Osobni podaci"), u sljedećim slučajevima:

kada ste naš klijent,

kada zatražite da Vam pošaljemo ponudu u vezi s našim uslugama,

kada obrađujemo podatke sukladno našim pravnim obavezama (Zakon o odvjetništvu, Zakon o sprječavanju pranja novca i financiranja terorizma, Zakon o računovodstvu, porezni zakoni)

kada nam se obratite putem kontakt obrasca ili putem e-maila,

kada obrađujemo Vašu molbu ili prijavu za posao,

kada posjetite našu web stranicu i koristite određene funkcionalnosti naše web stranice. Odvjetničko društvo neće prikupljati Osobne podatke ako nam ih ne dajete dobrovoljno, osim za određene Osobne podatke prikupljene putem informacijskih sustava i programa koji se koriste za rad naše web stranice, čiji je prijenos nužan za korištenje internetskih komunikacijskih protokola i neće zahtijevati više informacija nego što je potrebno za izvršenje određene aktivnosti. Ako nam ne želite dati Osobne podatke (osim Osobnih podataka koji se odnose na upotrebu internetskih komunikacijskih protokola koji se obično prikupljaju prilikom posjete web stranici), i

dalje možete pristupiti našoj web stranici, ali nećete moći izvršiti prijavu na portal za klijente, prijaviti se za posao te nas kontaktirati.

### **3. PODACI KOJE PRIKUPLJAMO**

#### **3.1. KOLAČIĆI**

Kolačići su male datoteke koje se spremaju na Vašem računalu, a koje nam pokazuju koje ste dijelove naše stranice posjetili. Kolačići nam također pružaju uvid u ponašanje korisnika, kako bismo mogli poboljšati komunikaciju na web stranici.

Prikupljamo log informacije te informacije o broju posjetitelja na određenim dijelovima naše web stranice. Ako našu web stranicu posjećujete prvi put, pojavit će se obavijest kojom Vas pozivamo da date privolu za korištenje Google Analytics. Google i Odvjetničko društvo se u ovom slučaju smatraju zajedničkim voditeljima obrade u smislu GDPR-a te je Google certificiran u vezi s EU-SAD Privacy Shield tako da se na obradu podataka od strane Google-a u SAD-u primjenjuje odgovarajuća razina zaštite osobnih podataka. Za daljnje informacije o Google Analytics molimo pogledajte Uvjete korištenja Google Analytics, u Osnove sigurnosti i zaštite podataka od Google Analytics kao i Google-ovu Izjavu o zaštiti podataka.

Ako date svoju privolu za Google Analytics, pohranit ćemo kolačić na Vaše računalo i ta se obavijest neće pojavljivati godinu dana, koliko je predviđeno trajanje kolačića. Nakon isteka trajanja kolačića ili ako kolačić prije toga aktivno izbrišete ili opozovete privolu, obavijest o kolačićima će se ponovno pojaviti na našoj web stranici.

Vašu privolu za web-analizu možete povući u svako doba klikom na sljedeći link:

#### **OPOZOVI PRIVOLU ZA KOLAČIĆE**

#### **3.2. OTVORENE MOLBE ZA POSAO**

Odvjetničko društvo prikuplja otvorene molbe kandidata koji žele raditi kod nas. Osobnim podacima iz otvorenih molbi za posao imaju pristup samo ovlaštene osobe unutar Odvjetničkog društva, obvezane izjavom o povjerljivošću, koje takve otvorene molbe obrađuju u svrhu povratnog kontaktiranja kandidata te eventualnog zapošljavanja. Podaci se čuvaju u trajanju do 3 (tri) godine od dana zaprimanja otvorene molbe, kako bismo u slučaju potrebe mogli kontaktirati određene kandidate.

#### **3.3. NATJEČAJI ZA POSAO**

Odvjetničko društvo obrađuje Osobne podatke kandidata koji se javljaju na naš natječaj za posao te ih čuva do konačnog završetka natječaja za posao. Nakon završenog natječaja za posao Odvjetničko društvo čuva Osobne podatke odabranih kandidata s kojima sklapa ugovor o radu i podatke kandidata koji su dali privolu da ostanu u bazama podataka u trajanju do 2 (dvije) godine nakon prijave na natječaj. Osobnim podacima kandidata za posao imaju pristup samo ovlaštene osobe unutar Odvjetničkog društva, obvezane izjavom o povjerljivošću, koje obrađuju i analiziraju prijave u svrhu povratnog kontaktiranja kandidata te eventualnog zapošljavanja.

### **3.4. POSLOVNA SURADNJA S KLIJENTIMA**

Klijenti Odvjetničkog društva su osobe s kojima smo sklopili sporazum o pružanju pravnih usluga vezano za zastupanje i pravno savjetovanje („Klijent“ ili „Klijenti“).

Kao odvjetnici obvezni smo čuvati u tajnosti sve informacije koje se odnose na Klijenta i predmet zastupanja, a sve u interesu Klijenta.

Podatke čuvamo 10 (deset) godina od prestanka poslovnoga odnosa i obavljanja transakcije, odnosno 5 (pet) godina ako se radi o podacima o ovlaštenoj osobi i njegovom zamjeniku, procjeni rizika klijenta, stručnome osposobljavanju i izobrazbi zaposlenika i provođenju unutarnje revizije, nakon čega osobne podatke brišemo, a dokumentaciju uništavamo u skladu sa propisima koji uređuju zaštitu osobnih podataka. Ako određeni Klijent želi da se dokumentacija čuva i dulje od navedenog roka, o istome treba obavijestiti Odvjetničko društvo.

Tijekom zastupanja Klijenta, Odvjetničko društvo može doći do saznanja ili stvaranja povjerljivih informacija. Odvjetničko društvo neće, bez izričite suglasnosti Klijenta, podijeliti te informacije s trećim stranama, osim sa članovima tima koji rade na poslovima za Klijenta, a kojima je otkrivanje tih informacija namijenjeno, odnosno koje ih moraju znati radi valjanog pružanja pravnih usluga. Također, poduzet ćemo potrebne mjere opreza kako bismo očuvali povjerljivost tih informacija.

Odvjetničko društvo neće bez izričite prethodne pisane suglasnosti Klijenta navesti Klijenta kao referencu, odnosno navesti osnovne podatke o transakcijama (uključujući i vrijednost projekta vezano uz koji nam je povjereno zastupanje). S tim u vezi, ako Klijent da izričitu suglasnost, određene stručne publikacije koje na godišnjoj osnovi rangiraju Odvjetničko društvo mogu ponekad kontaktirati naše Klijente.

Odvjetničko društvo je dužno poštovati sve odredbe važećih zakona o sprječavanju pranja novca u Republici Hrvatskoj. Kako bismo bili usklađeni sa svim zakonskim odredbama, ovlašteni smo od Klijenata tražiti dodatne dokaze o identitetu Klijenta sukladno primjenjivim propisima. Odvjetničko društvo je dužno obavijestiti nadležna tijela o svim potencijalnim slučajevima pranja novca te nije obvezno obeštetiti Klijenta za bilo koju štetu koja nastane kao posljedica ispunjavanja zakonskih obveza.

Odvjetničko društvo u okviru svojih obveza na temelju Zakona o sprječavanju pranja novca i financiranja (izrada procjene rizika pranja novca i financiranja terorizma, provođenje mjera dubinske analize stranke i drugo) prikuplja osobne podatke osoba s kojima uspostavlja poslovni odnos ili obavlja transakciju. Podaci se odnose na ime i prezime, preslika osobne iskaznice, prebivalište, datum rođenja, identifikacijski broj te državljanstvo ako se radi o fizičkoj osobi te naziv, sjedište, identifikacijski broj, pravni oblik te ime i prezime, identifikacijski broj, adresa, e-mail i telefonski broj zastupnika, ako se radi o pravnoj osobi, dok za sve Klijente prikupljamo podatke poput namjene i prirode poslovnoga odnosa, djelatnosti Klijenta, izvora sredstava koja su predmet poslovnog odnosa te vremenu uspostavljanja poslovnoga odnosa.

#### **4. SVRHE, PRAVNI TEMELJ OBRADJE I MOGUĆE POSLJEDICE NEDAVANJA OSOBNIH PODATAKA**

Kada dajete Vaše Osobne podatke ograničit ćemo obradu Osobnih podataka za svrhu za koju su prikupljeni u skladu s uvjetima utvrđenim u ovoj Obavijesti. Obrada Vaših Osobnih podataka uključuje:

Poduzimanje koraka po Vašem zahtjevu prije sklapanja ugovora (npr. odgovaranje na Vaša pitanja i komentare, ispunjavanje Vaših zahtjeva, slanje ponude, zaprimanje ponude, komuniciranje s Vama, obrađivanje otvorene molbe ili prijave za posao),

Izvršavanje ugovora kojem ste ugovorna strana (npr. pružanje pravnih usluga, pružanje pristupa određenim područjima i značajkama na web stranici),

Istraživanje sumnje na prijevaru, uznemiravanje, fizičku prijetnju ili druga kršenja bilo kojeg zakona, pravila ili propisa, pravila Stranice ili prava trećih strana; ili istraživanje bilo kakvog sumnjivog ponašanja koje smatramo nepristojnim,

Pridržavanje zakonske obveze kojoj Odvjetničko društvo podliježe (npr. za otkrivanja koja su propisana zakonom, drugim propisom ili sudskim nalogom),

Za potrebe ili u vezi s pravnim postupcima, uspostavom, obranom ili ostvarivanjem zakonskih prava,

Provođenje analitike podataka ili isporuke komunikacija putem elektroničkih alata (e-mail, društvena mreža), bez obzira jesu li automatizirani ili ne, u skladu s odgovarajućim zakonskim osnovama, temeljem legitimnog interesa ili dane privole ispitanika.

Davanje Osobnih podataka za gore navedene svrhe od 1 do 5 je dobrovoljno, ali bilo kakvo odbijanje davanja takvih podataka može onemogućiti Odvjetničko društvo da s Vama sklopi ugovor, da odgovori na Vaše zahtjeve, da Vam pruži pravne usluge, da zaprimi i obradi Vašu prijavu i da se pridržava pravnih obveza kojima Odvjetničko društvo podliježe.

Dostavljanje Osobnih podataka za svrhe opisane u točki 6 je također dobrovoljno. Nedavanje takvih Osobnih podataka ili prigovor obradi Osobnih podataka na odgovarajućim osnovama koje se odnose na Vašu konkretnu situaciju, može spriječiti Odvjetničko društvo da provodi analitiku podataka ili da s Vama komunicira u određenim situacijama. Mi Vas i dalje možemo kontaktirati u administrativne svrhe, kao što je potvrda prijave ili obrađivanje Vaših daljnjih zahtjeva.

U slučaju da ste dali privolu za određenu svrhu u svakom slučaju možete povući svoju privolu te u tom slučaju Odvjetničko društvo neće više obrađivati Vaše osobne podatke u navedenu svrhu.

## **5. PRIMATELJI**

Vaši Osobni podaci mogu biti otkriveni, u uskoj vezi s gore navedenim svrhama:

subjektima potrebnima za slanje pošte i e-pošte, uklanjanje ponavljajućih informacija s popisa primatelja usluga, analiziranje podataka i pružanje podrške, pružanje korisničkih usluga, a koji obično obrađuju Osobne podatke u ime Odvjetničkog društva kao izvršitelji obrade, poput pružatelja cloud usluga (kako su definirani u članku 6. niže);

subjektima koji održavaju naše informatičke sustave;

subjektima koji nam pružaju računovodstvene usluge, koji su podvrgnuti odgovarajućoj ugovornoj obvezi povjerljivosti;

osobama ovlaštenima od strane Odvjetničkog društva za obradu Osobnih podataka, koje su podvrgnute odgovarajućoj zakonskoj obvezi povjerljivosti (zaposlenici Odvjetničkog društva);

suradnicima Odvjetničkog društva, koji su podvrgnuti odgovarajućoj ugovornoj obvezi povjerljivosti;

osobama koje sudjeluju na programu studentske prakse u Odvjetničkom društvu, koji su podvrgnuti odgovarajućoj ugovornoj obvezi povjerljivosti;

mjerodavnim službama i tijelima javne vlasti kada to zahtijeva mjerodavno pravo ili u dobroj vjeri (npr. radi pridržavanja odredbi zakona ili tijekom pravnih postupaka u odnosu na Odvjetničko društvo; radi zaštite i obrane prava ili imovine Odvjetničkog društva ili, u hitnim okolnostima, radi zaštite osobne sigurnosti klijenata Odvjetničkog društva ili javnosti);

poslovnim partnerima za njihove potrebe samo u skladu s odgovarajućim zakonskim osnovama.

## **6. PRIJENOS OSOBNIH PODATAKA U TREĆE ZEMLJE**

U slučaju eventualnog iznošenja osobnih podataka izvan Republike Hrvatske i Europske unije, poduzet ćemo potrebne mjere zaštite Vaših osobnih podataka kako bi se osiguralo da treća osoba kojoj se prenose Vaši osobni podaci osigura jednaku razinu zaštite Vaših osobnih podataka kao što je ona u Republici Hrvatskoj. U svakom trenutku od Odvjetničkog društva možete dobiti informaciju prenose li se izvan RH Vaši osobni podaci kao i poduzetim mjerama zaštite na dolje navedenim kontaktnim podacima.

## **7. ZADRŽAVANJE**

Odvjetničko društvo će obrađivati vaše Osobne podatke samo za vrijeme potrebno za postizanje svrha opisanih pod točkom 4. ove Obavijesti, ako u ovoj Obavijesti za određene slučajeve nije drugačije navedeno. S obzirom na svrhe opisane u odjeljku 4.F i A, Vaši Osobni podaci bit će obrađivani sve dok ne iskoristite svoje pravo na prigovor ili dok ne povučete privolu za obradu Osobnih podataka.

Osim gore navedenog, Odvjetničko društvo će zadržati Vaše Osobne podatke za vrijeme potrebno ili dopušteno u skladu s važećim zakonima (npr. najmanje 11 godina se, sukladno Zakonu o računovodstvu, čuvaju isprave na temelju kojih su podaci uneseni u dnevnik i glavnu knjigu, 10 godina sukladno Zakonu o odvjetništvu te 5 ili 10 godina sukladno Zakonu o sprječavanju pranja novca i financiranja terorizma).

## **8. VAŠA PRAVA**

Odvjetničko društvo Vas obavještava da, u skladu s i u opsegu koji dopušta mjerodavno pravo, imate pravo zatražiti od Odvjetničkog društva pristup i ispravljanje ili brisanje Osobnih podataka ili ograničenja obrade u vezi s Vašim Osobnim podacima ili prigovoriti aktivnosti obrade, te podnijeti pritužbu nadležnom nadzornom tijelu (u Republici Hrvatskoj, Agenciji za zaštitu osobnih podataka). Također, imate pravo znati primatelje ili kategorije primatelja kojima su Vaši Osobni podaci bili ili će biti otkriveni, posebno primateljima u trećim zemljama.

## **9. POVEZNICE NA DRUGE STRANICE**

Naša web stranica može sadržavati poveznice na druge web stranice koje nisu u vlasništvu, upravljane ili održavane od strane Odvjetničkog društva. Kada napustite stranicu, trebate primijetiti i pročitati uvjete i pravila privatnosti svake web stranice koju posjećujete. Također, trebali biste samostalno procijeniti autentičnost bilo koje web stranice koja se doima ili tvrdi da je jedna od naših stranica (uključujući one povezane putem e-maila). Unatoč svim poveznicama koje bi mogle postojati na našoj web stranici, osim ako nije drugačije navedeno, ne kontroliramo, preporučujemo ili ne podržavamo te nismo povezani s ovim web stranicama ili njihovim sadržajem, proizvodima, uslugama ili pravilima privatnosti. Preuzimanje materijala s određenih web stranica može rezultirati povredom prava intelektualnog vlasništva ili uvođenjem virusa u Vaš računalni sustav.

## **10. SIGURNOSNE PRAKSE**

Sigurnost Vaših Osobnih podataka iznimno nam je važna, stoga smo postavili odgovarajuće fizičke, elektroničke i upravljačke postupke te tehničke i organizacije mjere kako bismo zaštitili podatke koje prikupljamo. Zbog otvorene prirode interneta, ne možemo jamčiti da će komunikacija između Vas i nas ili informacija pohranjenih na našoj web stranici ili na našim poslužiteljima biti potpuno sigurna od neovlaštenog pristupa trećih strana.

## **11. MJERODAVNO PRAVO / JURISDIKCIJA**

Za sva pitanja koja se odnose na našu web stranicu i ovu Obavijest mjerodavno je hrvatsko pravo. Suglasni ste da će u vezi s postupkom koji se odnosi na ovu web stranicu i ova Obavijest biti isključiva i mjesna nadležnost sudova u Republici Hrvatskoj. Ne jamčimo niti impliciramo da su naši sadržaji/materijali na našoj web stranici prikladni za upotrebu izvan Republike Hrvatske.

## **12.USKLAĐENOST S PRAVILIMA HRVATSKE ODVJETNIČKE KOMORE**

Odvjetničko društvo Babić, Brborović & partneri j.t.d. je odobrila i regulirala Hrvatska odvjetnička komora.

Ova stranica je usklađena s Pravilnikom o WEB stranici odvjetnika Hrvatske odvjetničke komore donesenim 14. veljače 2009. godine.

Informacije o Kodeksu odvjetničke etike mogu se pronaći na mrežnoj stranici <http://www.hok-cba.hr/>. Kodeks, kao i svi drugi propisi na koje Kodeks upućuje, uređuju poslovanje Društva.

Informacije navedene na našoj web stranici koje se odnose na bilo koje usluge primjenjive su samo u Republici Hrvatskoj te se ne smatraju pravnim savjetom.

## **13.DJELOMIČNA NIŠTETNOST**

Ako bilo koja odredba ove Obavijesti bude ništetna, pobjorna ili neizvršiva, takva se odredba ne primjenjuje u onoj mjeri u kojoj je ništetna, pobjorna ili neizvršiva, dok navedeno neće utjecati na valjanost preostalih odredbi ove Obavijesti.

## **14.PROMJENE I AŽURIRANJA NAŠE OBAVIJESTI**

Odvjetničko društvo pridržavaju pravo izmjene ili ažuriranja ove Obavijesti u bilo kojem trenutku i bez prethodne najave. Molimo Vas da s vremena na vrijeme provjerite sve izmjene ili ažuriranja naše Obavijesti, koja će biti objavljena ovdje i pokazivat će ažurirani datum stupanja na snagu na prvoj stranici Obavijesti ako bilo koje izmjene ili ažuriranja budu izvršena.

## **15.KONTAKT INFORMACIJE**

Ako imate bilo kakvih pitanja ili komentara u vezi s ovom Obavijesti, možete nas kontaktirati putem e-maila [ured@uredbabic.hr](mailto:ured@uredbabic.hr) ili putem telefona +385 1 4669 269.